

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LỘC BÌNH
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 12/2018/HS-ST
Ngày 30-5-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỘC BÌNH, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Hoàng Văn Mười

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Hoàng Thị Nha

Bà Triệu Thanh Thủy

- Thư ký phiên toà: Bà Hoàng Thị Hạnh-Thư ký Toà án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà: Ông Chu Văn Tới - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 5 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 11/2018/TLST-HS ngày 02 tháng 5 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 11/2018/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 5 năm 2018 đối với bị cáo:

Lưu Trùng D, sinh ngày 28 tháng 6 năm 1985 tại Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Số X, khu Y, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp lao động tự do; trình độ văn hóa 9/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lưu Văn N và bà La Thị H; có vợ và 01 con sinh năm 2014; tiền sự: Không có; tiền án: Có 01 tiền án, ngày 27/5/2016, bị Tòa án nhân thành phố L, tỉnh Lạng Sơn, xử phạt 18 tháng tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy; bị bắt tạm giữ ngày 10/01/2018, bị tạm giam từ ngày 13/01/2018 đến nay; có mặt.

- Người làm chứng:

1. Anh Lương Văn T, vắng mặt.
2. Anh Hoàng Văn T, vắng mặt.
3. Anh Lê B, vắng mặt.
4. Anh Vũ Đình C, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 09 giờ 30 phút ngày 08/01/2018, Lưu Trùng D đón xe khách ra đến ngã tư M thuộc thành phố L, tỉnh Lạng Sơn gặp một người nam giới lái xe ô tô không quen biết khoảng hơn 40 tuổi. Lưu Trùng D đưa 500.000 đồng cho người nam giới đó để nhờ mua ma túy heroine được khoảng 20 phút sau thì người nam giới đó quay lại và đưa cho Lưu Trùng D 01 gói ma túy heroine đựng trong túi nilon màu đen và Lưu Trùng D trả công cho người nam giới đó 50.000 đồng, sau đó Lưu Trùng D đón xe khách đến nhà lấy gói ma túy heroine ra chia nhỏ được 12 gói, sau đó sử dụng 01 gói, còn lại 11 gói ma túy heroine Lưu Trùng D cất vào ngăn kéo bàn trang điểm tại phòng ngủ của mình. Đến khoảng 14 giờ 00 phút ngày 08/01/2018, Lương Văn T gọi điện thoại cho Lưu Trùng D hỏi mua ma túy. Tại trước cửa nhà của mình Lưu Trùng D đã bán cho Lương Văn T 01 gói ma túy hêrôin với giá 100.000 đồng .

Đến khoảng 09 giờ ngày 09/01/2018, Hoàng Văn T gọi điện thoại cho Lưu Trùng D hỏi mua ma túy và tại nhà văn hóa khu Y, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Lưu Trùng D đã bán cho Hoàng Văn T 01 gói ma túy heroine với giá 100.000 đồng.

Đến khoảng 08 giờ 30 phút ngày 10/01/2018, Lê B gọi điện thoại cho Lưu Trùng D hỏi mua ma túy. Tại trước cửa nhà của Lê B, ở khu Y, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Lưu Trùng D đã bán cho Lê B 01 gói ma túy heroine với giá 100.000 đồng.

Đến khoảng 12 giờ ngày 10/01/2018, Vũ Đình C gọi điện thoại cho Lưu Trùng D hỏi mua ma túy và tại gốc cây nhãn gần nhà ông B ở khu Y, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Lưu Trùng D đã bán cho Vũ Đình C 01 gói ma túy heroine với giá 100.000 đồng. Sau đó Vũ Đình C bị bắt quả tang.

Tại bản kết luận giám định số: 71/KL – PC54 ngày 12/01/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận:

1/ Chất bột màu trắng có trong phong bì thư ghi chữ “*vật chứng thu giữ của Vũ Đình C khi bắt quả tang*” gửi giám định là chất ma túy heroine, có khối lượng 0,032 gam (đã trừ bì).

2/ Chất bột màu trắng có trong phong bì thư ghi chữ “*vật chứng thu giữ của Lưu Trùng D, sinh năm 1985, trú tại khu Y, thị trấn N, huyện L, Lạng Sơn*” gửi giám định đều là chất ma túy heroine, có tổng khối lượng 0,159 gam (đã trừ bì).

Tại phiên tòa bị cáo Lưu Trùng D thừa nhận toàn bộ hành vi mua bán trái phép chất ma túy của mình. Cụ thể: Do nghiện chất ma túy để có ma túy sử dụng bị cáo đã mua ma túy về vừa sử dụng cho bản thân vừa bán cho các đối tượng nghiện khác. Vào khoảng 09 giờ 30 phút ngày 08/01/2018, Lưu Trùng D đón xe khách ra đến ngã tư M thuộc thành phố L, tỉnh Lạng Sơn gặp một người nam giới lái xe ô tô không quen biết khoảng hơn 40 tuổi. Lưu Trùng D đưa 500.000 đồng cho người nam giới đó để nhờ mua ma túy heroine được khoảng 20 phút sau thì người nam giới đó quay lại và đưa cho Lưu Trùng D 01 gói ma túy heroine đựng trong túi

nilon màu đen và Lưu Trùng D trả công cho người nam giới đó 50.000 đồng, sau đó Lưu Trùng D đón xe khách đến nhà lấy gói ma túy heroine ra chia nhỏ được 12 gói, sau đó sử dụng 01 gói, còn lại 11 gói ma túy heroine Lưu Trùng D cất vào ngăn kéo bàn trang điểm tại phòng ngủ của mình. Đến khoảng 14 giờ 00 phút ngày 08/01/2018, tại trước cửa nhà của mình Lưu Trùng D đã bán cho Lương Văn T 01 gói ma túy hêrôin với giá 100.000 đồng. Khoảng 09 giờ ngày 09/01/2018, tại nhà văn hóa khu Y, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, Lưu Trùng D đã bán cho Hoàng Văn T 01 gói ma túy heroine với giá 100.000 đồng. Khoảng 08 giờ 30 phút ngày 10/01/2018, tại trước cửa nhà của Lê B, ở khu Y, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, Lưu Trùng D đã bán cho Lê B 01 gói ma túy heroine với giá 100.000 đồng. Khoảng 12 giờ ngày 10/01/2018, tại gốc cây nhãn gần nhà ông B ở khu Y, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Lưu Trùng D đã bán cho Vũ Đình C 01 gói ma túy heroine với giá 100.000 đồng. Sau đó Vũ Đình C bị bắt quả tang.

Bản cáo trạng số: 12/CT-VKSLB, ngày 02 tháng 5 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Lưu Trùng D về tội **"Mua bán trái phép chất ma túy"** theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình luận tội và tranh luận: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thừa nhận phạm tội mua bán trái phép chất ma túy. Do đó, Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Lưu Trùng D về tội **"Mua bán trái phép chất ma túy"**. Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Lưu Trùng D phạm tội **"Mua bán trái phép chất ma túy"**. Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; khoản 1 Điều 38 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Lưu Trùng D từ 08 đến 09 năm tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền vì bị cáo không có nghề nghiệp thu nhập, không có tài sản riêng.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy:

- Một phong bì thư (cũ) ghi chữ *"vật chứng thu giữ của Lưu Trùng D, sinh năm 1985 trú tại khu Y, thị trấn N, huyện L, Lạng Sơn"* có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Mạnh H, trợ lý giám định và hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong phong bì có: 0,116 gam heroine (phần hao hụt do làm mẫu giám định hết).

- Một phong bì thư (cũ) ghi chữ *"vật chứng thu giữ của Vũ Đình C khi bắt quả tang"* có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Mạnh H, trợ lý giám định và hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong phong bì có: 0,018 gam heroine (phần hao hụt do làm mẫu giám định).

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA TA-1010, màu đen, dạng phím bấm, tình trạng đã qua sử dụng.

Trả lại cho bị cáo Lưu Trùng D, 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, nhãn hiệu SONY, số hiệu đời máy E2105, màu trắng đen, số IMEI: 358137062353956, tình trạng máy bị vỡ màn hình, đã qua sử dụng.

Người làm chứng: Tại cơ quan điều tra các người làm chứng đã khai nhận.

- Lương Văn T khai nhận vào khoảng 14 giờ ngày 08/01/2018 đã mua với Lưu Trùng D 01 gói ma túy với giá là 100.000 đồng về sử dụng hết.

- Hoàng Văn T khai nhận vào khoảng 09 giờ ngày 09/01/2018 đã mua với Lưu Trùng D 01 gói ma túy với giá là 100.000 đồng về sử dụng hết.

- Lê B khai nhận vào khoảng 08 giờ 30 phút ngày 10/01/2018 đã mua với Lưu Trùng D 01 gói ma túy với giá là 100.000 đồng về sử dụng hết.

- Vũ Đình C khai nhận vào khoảng 12 giờ ngày 10/01/2018 đã mua với Lưu Trùng D 01 gói ma túy với giá là 100.000 đồng. Sau đó Vũ Đình C bị bắt quả tang.

Lời nói sau cùng của bị cáo Lưu Trùng D: Bị cáo đã nhận thấy lỗi lầm của bản thân, xin giảm nhẹ hình phạt để sớm được trở về với gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Lộc Bình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người làm chứng không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo Lưu Trùng D tại phiên tòa phù hợp với hành vi phạm tội, phù hợp với lời khai của bị cáo, các người làm chứng tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám xét ngày 10/01/2018 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lộc Bình, kết luận giám định số: 71/KL-PC54 ngày 12/01/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn và các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Vật chứng thu giữ, qua giám định đều là chất ma túy heroine trong đó của Vũ Đình C có khối lượng là 0,032 gam và của Lưu Trùng D có khối lượng là 0,159 gam và chỉ trong một thời gian ngắn Lưu Trùng D đã nhiều lần bán trái phép chất ma túy cho các người nghiện cụ thể như Lương Văn T, Hoàng Văn T, Lê B, Vũ Đình C (phạm tội nhiều lần). Với các hành vi đó, việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đối với bị cáo Lưu Trùng D là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Vì vậy, có đủ cơ sở kết luận bị cáo Lưu Trùng D phạm tội "**Mua bán trái phép chất ma túy**", tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội mà bị cáo thực hiện thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội. Chất ma túy heroine là loại độc dược gây hại cho sức khỏe của con người. Hiện nay, việc đấu tranh phòng

chống tệ nạn ma túy đang là nhiệm vụ cấp bách của toàn xã hội. Chính vì vậy, mọi hành vi mua bán trái phép chất ma túy đều phải bị xử lý nhanh chóng, công minh theo đúng quy định của pháp luật.

[4] Xét nhân thân, tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự bị cáo được hưởng theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Bị cáo có 01 tiền án, ngày 27/5/2016, bị Tòa án nhân thành phố L, tỉnh Lạng Sơn, xử phạt 18 tháng tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, bị cáo đã chấp hành xong hình phạt nhưng chưa được xóa án tích nay lại phạm tội, đây là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là tái phạm theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[5] Bị cáo nhận thức rõ hành vi mua bán ma túy là vi phạm pháp luật, nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Hành vi mua bán trái phép chất ma túy của bị cáo thể hiện sự coi thường pháp luật, không những vậy mà còn tạo điều kiện, lôi kéo các đối tượng nghiện chất ma túy lao sâu vào con đường tệ nạn xã hội. Hành vi mà bị cáo gây ra cần phải bị xử lý nghiêm trước pháp luật, cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội trong một thời gian nhất định mới có thể giáo dục bị cáo trở thành người công dân tốt có ích cho xã hội, gia đình và phòng ngừa chung.

[6] Về hình phạt bổ sung, theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định "Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền...". Tuy nhiên theo các tài liệu, chứng cứ (biên bản xác minh ngày 11/01/2018) và lời khai của bị cáo thể hiện: Bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập ổn định, sống phụ thuộc gia đình, không có tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[7] Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra và xử lý vật chứng đúng quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[8] Về vật chứng: Cơ quan Công an thu giữ : Một phong bì thư (cũ) ghi chữ "*vật chứng thu giữ của Lưu Trùng D, sinh năm 1985 trú tại khu Y, thị trấn N, huyện L, Lạng Sơn*" có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Mạnh H, trợ lý giám định và hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong phong bì có: 0,116 gam heroine (phần hao hụt do làm mẫu giám định hết); Một phong bì thư (cũ) ghi chữ "*vật chứng thu giữ của Vũ Đình C khi bắt quả tang*" có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Mạnh H, trợ lý giám định và hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới. Bên trong phong bì có: 0,018 gam heroine (phần hao hụt do làm mẫu giám định); 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA TA-1010, màu đen, dạng phím bấm, tình trạng đã qua sử dụng; 01 điện thoại di động cảm ứng, nhãn hiệu SONY, số hiệu đời máy E2105, màu trắng đen, số IMEI: 358137062353956, tình trạng máy bị vỡ màn hình, đã qua sử dụng. Căn cứ vào khoản 1, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Xét thấy: Đối với 02 phong bì thư bên trong có chất ma túy do Nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu, tiêu hủy; đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA

TA-1010, màu đen, dạng phím bấm, bị cáo dùng để liên lạc bán ma túy nên cần tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước; đối với 01 điện thoại di động cảm ứng, nhãn hiệu SONY, số hiệu đời máy E2105, màu trắng đen, số IMEI: 358137062353956, tình trạng máy bị vỡ màn hình không liên quan đến tội phạm trả lại cho bị cáo Lưu Trùng D. Toàn bộ vật chứng trên hiện Chi cục thi hành án dân sự huyện L đang lưu giữ, theo biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản ghi ngày 02/5/2018 lập tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện L, tỉnh Lạng Sơn.

[9] Đối với Vũ Đình C về hành vi tàng trữ chất ma túy và Lương Văn T, Hoàng Văn T, Lê B đã có hành vi mua ma túy với Lưu Trùng D để sử dụng cho bản thân chưa đến mức phải truy cứu trách nhiệm hình sự nên cơ quan chức năng đưa vào diện quản lý, giáo dục tại thị trấn nơi cư trú. Hội đồng xét xử thấy là phù hợp với quy định của pháp luật nên không xem xét.

[10] Đối với người nam giới đã đi mua ma túy cho Lưu Trùng D do không rõ tên tuổi, địa chỉ nên Cơ quan điều tra không có căn cứ điều tra, xử lý trong vụ án này nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[11] Căn cứ vào khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Lưu Trùng D phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng để sung công quỹ Nhà nước.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; khoản 1 Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015.

1. Tuyên bố bị cáo **Lưu Trùng D** phạm tội "**Mua bán trái phép chất ma túy**".

Xử phạt: Bị cáo Lưu Trùng D 08 (tám) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị tạm giữ là ngày 10-01-2018.

2. Vật chứng:

Căn cứ vào khoản 1, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu tiêu hủy:

- 0,116 gam heroine trong một phong bì thư (cũ) ghi chữ "*vật chứng thu giữ của Lưu Trùng D, sinh năm 1985 trú tại khu Y, thị trấn N, huyện L, Lạng Sơn*" có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Mạnh H, trợ lý giám định và hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phân giáp lai mới.

- 0,018 gam heroine trong một phong bì thư (cũ) ghi chữ “*vật chứng thu giữ của Vũ Đình C khi bắt quả tang*” có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Mạnh H, trợ lý giám định và hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới.

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước: 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA TA-1010, màu đen, dạng phím bấm, tình trạng đã qua sử dụng.

Trả lại bị cáo Lưu Trùng D: 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, nhãn hiệu SONY, số hiệu đời máy E2105, màu trắng đen, số IMEI: 358137062353956, tình trạng máy bị vỡ màn hình, đã qua sử dụng.

Toàn bộ vật chứng trên hiện Chi cục Thi hành án dân sự huyện L đang lưu giữ, theo biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản ghi ngày 02/5/2018 lập tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện L, tỉnh Lạng Sơn.

3. Án phí:

Căn cứ vào khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Lưu Trùng D phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Lộc Bình;
- Công an huyện Lộc Bình;
- CQTHAHS Công an h. Lộc Bình;
- CCTHADS huyện L;
- Nhà tạm giữ Công an h. Lộc Bình;
- Bị cáo;
- Lưu: VT, hồ sơ vụ án.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Văn Mười